女孩子告白的時候、往往需要很大的勇氣。

對方是老師的話、
BECAUSE HE'S A TEACHER, IT REQUIRES EXTRA COURAGE!!
就更需要勇氣了!!

老師才對啊!!
毛兒老師的禁斷之戀
教師×JKDK的禁斷之戀
第1話
55P
我喜歡的那個人、本來並不該是……
毛兒老師的禁斷之戀

在嶄新的日子裡享受全新的邂逅…有什麼即將開始的預感♡
SCHOOL ENTRANCE CEREMONY
I WAS FILLED WITH EXCITEMENT WALKING INSIDE THE SCHOOL THAT I HAD LONG AWAITED TO ATTEND.
WHEN I SUDDENLY WITNESSED THIS SCENE...
♪
I LOVE YOU,
ASAMI -SENSEI.
A CONFESSION?!
TOWARDS SENSEI, FOR A LONG TIME...
I...
WAAH~!!!
THAT'S RIGHT...

EH-
EEH?!
SPEAKING OF WHICH...
WHO ARE YOU?
YEAR 2 CLASS 5, STUDENT NUMBER 3...
OOKI...
MY STUDENT NUMBER WAS 3...
LAST YEAR'S CLASS 2-5, OOKI KASUMI.

MIDTERMS AVERAGE: 75 POINTS, FINALS AVERAGE: 60 POINTS...
I-I-I—
I DIDN'T DO VERY WELL ON THE EXAMS FOR JAPANESE LITERATURE!!!
I'M VER SORRY,
BUT I REALLY TRIED MY BEST!
NOW THAT I'M A 3RD YEAR, ASAMI-SENSEI IS NO LONGER RESPONSIBLE FOR US, SO I...
SO DISGUSTING.
EH-
EVEN IF SOME STRANGER TELLS ME THEY LIKE ME,
I CAN ONLY FEEL DISGUSTED ...
HOW BOTHERSOME
HOW COULD HE...
SO HORRIBLE ...

...
DASH
FX: RUNS
How horrible! Is he really a teacher?!
What is with that person!
It took all her courage to confess to him.
he didn't have to speak to her like that...
OI!
SPRING~
HIYA~!

#拍
FX SLAMS
SO...
WHAT'S WITH YOU?
EAVES-DROPPING?
I-I'M SORRY... REALLY SORRY...
I-I... I DIDN'T DO IT ON PURPOSE ...
UH..?

3J
YOU...
SO CLOSE!
WAAAAH---
10
FX: STAREEEEEES
I JUST HAPPENED TO PASS HERE ON MY WAY BACK TO CLASS!
IT WAS REALLY AN ACCIDENT!
I'M SORRY! I'M SORRY! I REALLY WASN'T PEEPING ON PURPOSE!
COULD IT BE SA-...

TATATATA~
(FOOTSTEPS)

...

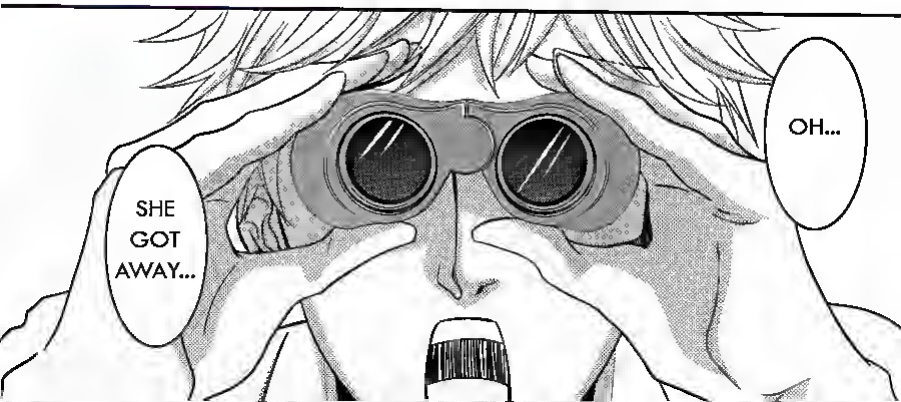
RUNS AWAY~

AH...

OI!

THEN... EXCUSE ME I'LL BE OFF!

11



GAKU, WHAT ARE YOU GOING?
~AH. EITA!
looks over
interested
ALSO, THE NEW STUDENT? WHO HAPPENED TO PASS BY, MOST LIKELY GOT A SCARE AS WELL...
HA?
HE JUST CRUELLY REJECTED THE OTHER PERSON AGAIN
AND THEN I GUESS.
JUST THEN,
IN THE CLASS OVER THERE.
ASAMIN* WAS CONFESSED TO BY A THIRD YEAR~
THAT AGAIN.
THAT KID THEN RAN OFF AT THE SPEED OF LIGHT...
AHH.
BECAUSE THAT ASAMI DOESN'T TREAT PEOPLE LIKE THEY'RE HUMAN BEINGS.
DON'T KNOW WHAT SORT OF NASTY THINGS I SAID THIS TIME...
* KINDA LIKE AN ENDEARING WAY OF THINK OF IT-AS SIMILAR TO ASAMI-CHAN~

UH HUH... BUT YOU KNOW,
THAT ASAMIN JUST THEN WAS SLIGHTLY DIFFERENT FROM USUAL-
THE EXPRESSION I THINK
DIFFE RENT?
YEAH, IT WAS A RARE SIGHT,
BUT HE LOOKED SURPRISED FOR A SECOND THERE
PERHAPS HE KNOWS THAT GIRL...
SLIDES OPEN DOOR
YUKI -CHAN!!
!
13
SACHI... WHERE WERE YOU? DID YOU GET LOST?
I WAS WORRIED ABOUT YOU
WAA! IT WAS SO SCARY!
YUKI -CHAN~
WHAT HAPPENED?

EH~
AH! THAT'S THE KID WHO GOT AWAY!
I MET THE HORRIBLE TEACHER A SENPAI CONFESSED TO... IT WAS SO SCARY
YUKI-CHAN JUST THEN ON MY WAY BACK FROM THE TOILET
SACHI, CAN YOU CALM DOWN FIRST...?
MINAKAMI -SAN?
IT'S KOBAYASHI -KUN! I NEVER THOUGHT I WOULD BE IN THE SAME CLASS AS KOBAYASHI -KUN!
EH? WHAT? SOMEONE EITAI KNOWS?
IT REALLY IS MINAKAMI -SAN,
WE'RE IN THE SAME CLASS IT SEEMS.
KO- KO- KOBAYASHI -KUN!!
YEAH

WE WENT TO THE SAME CRAM SCHOOL.
YOU AND I MIGHT HAVE ENTERED THIS HIGH SCHOOL VIA THE ESCALATOR SYSTEM FROM MIDDLE SCHOOL, BUT MINAKAMI-SAN HAD TO TAKE THE TEST TO GET IN.
SHE REALLY, REALLY WANTED TO COME HERE.
SHE HAD TO WORK VERY HARD, RIGHT?
Y-YEAH!
HMM..
it's like a dream..
To be in the same school with my crush, Kobayashi-kun...
and even in the same class
NOW WE CAN BE TOGETHER EVEN DURING SCHOOL, RIGHT?
YEAH!
DOOR SLAMS OPEN
I really had worked very hard...
WAH, THE TEACHER'S HERE.
LET'S GO BACK TO OUR SEATS.
heart throbs~

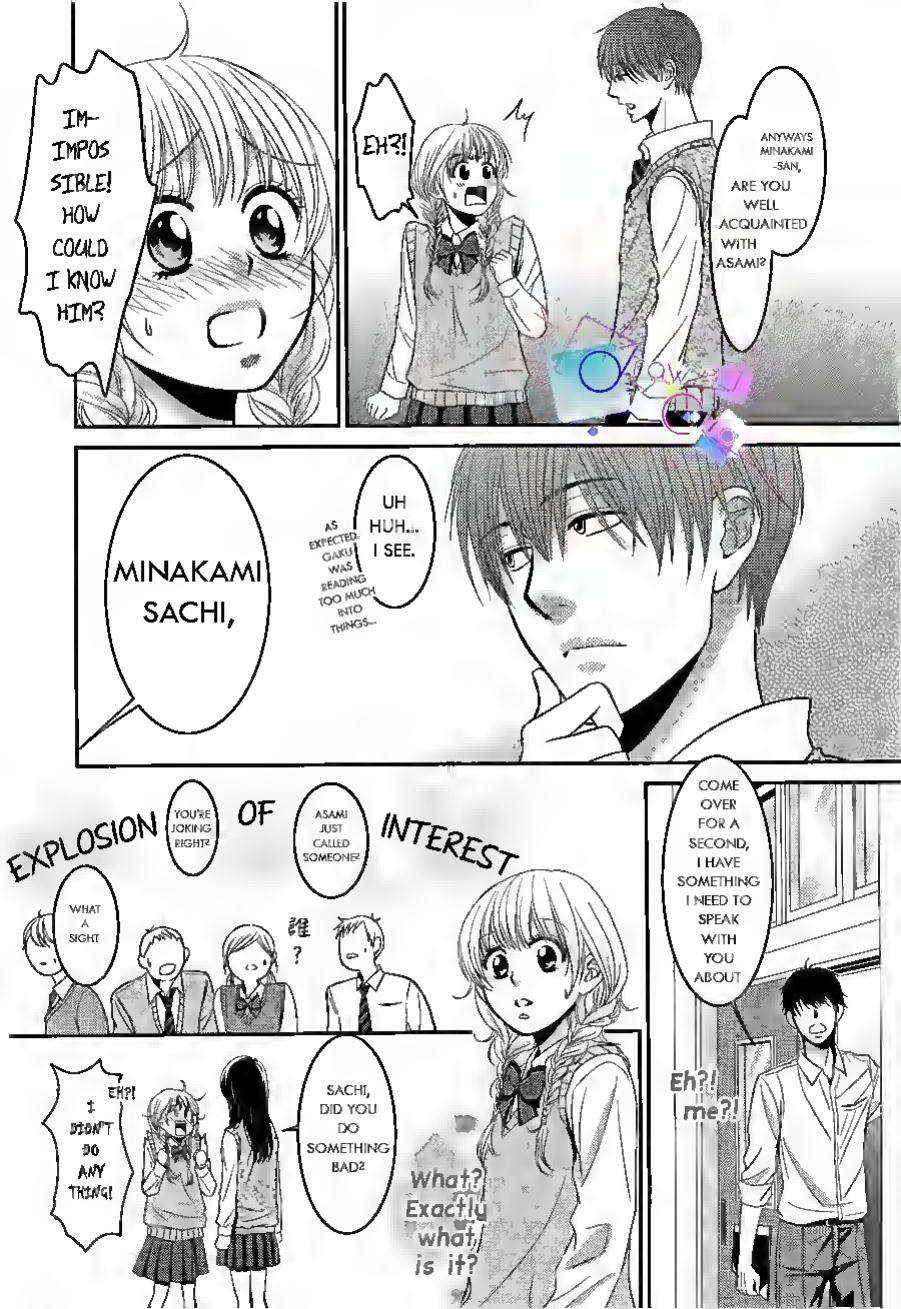
QUIET~
EH?!
Uwaaaaaa: It's that person!
I'M YOUR HOMEROOM TEACHER ASAMI MITSUO.
I TEACH JAPANESE LITERATURE
THE THINGS YOU NEED TO PAY ATTENTION TO FROM NOW ON ARE ALL LISTED ON THESE PAPERS.
PLEASE FOLLOW IT.
NO WAY! THAT PERSON IS OUR HOMEROOM TEACHER?!

本作品由DrawClub同期绘汉化组制作分享，禁止一切商业用途，如您喜欢请支持购买正版。本组作品均首发于官方论坛——同萌绘漫论坛 bbs.oleeg.com
汉化组长期招募翻译君、嵌字君、修版君，有兴趣可加群144569518，官方论坛招募版主，有兴趣加QQ452297765（注明来意！）

WE WILL TEACH YOU WHAT YOU NEED TO KNOW IN ORDER TO GRADUATE
WHAT YOU DECIDE TO DO IN THE SPARE TIME IS UP TO YOU.
IF YOU DO NOT GET ENOUGH POINTS, YOU WILL HAVE TO REPEAT A YEAR.
YOU ARE RESPONSIBLE FOR YOUR LIFE.
18
CLOSES DOOR
KUSU
KUSU
*
OPENS DOOR
HOME ROOM DISMISSED
THAT IS ALL.

T/N: I HAVE NO IDEA WHAT THIS MEANS. SORRY, BUT I'M GUESSING SHOCKED GIBBERISH?

Crow
IT'S NOT GOOD AT ALL!
AAH... ASAMI HAS ALWAYS BEEN LIKE THAT.
YUKI -CHAN!
WHAT'S WITH THAT TEACHER?!
quiet
OF COURSE! WE WERE ALSO FRIGHTENED WHEN WE FIRST GOT IN, IN MIDDLE SCHOOL.
LOOK! THE STUDENTS WHO GOT IN FROM THE OTHER SCHOOLS' EXPRESSIONS TURNED WHITE
BUT SINCE ASAMI IS OUR HOMEROOM TEACHER, ISN'T IT GOOD THAT IT'LL BE QUITE RELAXED?
chatter
ALTHOUGH HE GIVES OFF THE FEELING THAT HE DOESN'T CARE ABOUT HIS STUDENTS,
BUT TO THOSE WHO EARNESTLY DO THEIR WORK, TO THEM HE WILL GIVE THEIR DUE APPRAISAL.
Is that so?
IT'S ALRIGHT, MINAKAMI -SAN
ALWAYS BEEN
Kobayashi -kun is also
ASAMI MIGHT LOOK LIKE THAT, BUT HIS LESSONS ARE VERY GOOD AND EASY TO UNDER STAND


IM-IMPOSSIBLE! HOW COULD I KNOW HIM?
EH?!
ANYWAYS MINAKAMI-SAN, ARE YOU WELL ACQUAINTED WITH ASAMI?
MINAKAMI SACHI,
AS EXPECTED. GAKU WAS READING TOO MUCH INTO THINGS...
UH HUH... I SEE.
EXPLOSION OF INTEREST
YOU'RE JOKING RIGHT?
ASAMI JUST CALLED SOMEONE?
WHAT A SIGHT
誰？
EH?! I DIDN'T DO ANY THING!
SACHI, DID YOU DO SOMETHING BAD?
What? Exactly what, is it?
COME OVER FOR A SECOND, I HAVE SOMETHING I NEED TO SPEAK WITH YOU ABOUT
Eh?! me?!

QUICK STEPS...
What is it? What is it? Did I do something?
so fast!
WHY DID YOU CHOOSE THIS HIGH SCHOOL?
startle
EH?!
YOU SPECIFICALLY CHOSE AN ESCALATOR-SYSTEMED HIGH SCHOOL. WHAT'S YOUR REASON?
UM, UM
B-BECAUSE MY CHILD-HOOD FRIEND GOES TO THIS SCHOOL.
AH, THAT ONE? THE ONE WHO GOT IN THROUGH THE SYSTEM, TESHIGAWARA YUKIKO.
YE-YES.
ONLY FOR THAT REASON?
ERR...
AHH...
UMM...

EH?!
I definitely can't say something like that!
KOBAYASHI...
Because Kobayashi-kun is also here...
I thought he could read my mind!!
AAAAH, YES!
WEREN'T YOU TALKING WITH HIM EARLIER?
KOBAYASHI EITAI
CAN'T YOU SPEAK MORE NORMALLY?
EH?!
IS IT WEIRD? DO I SPEAK WEIRDLY?
I SEE...
B-B-BECAUSE WE WERE IN THE S-S-SAME CRAM SCHOOL

HEY...
ARE YOU DOING IT INTENTIONALLY?
DO YOU...
EH?!
REALLY NOT REMEMBER ME?

ed/n dawn, boy

EH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I SEE...
EH?
IT'S FINE, GO BACK.
What? Sa scary!
Did I make him mad?
Eh? That's a lie right?
AS IT TURNS OUT, I HAVE NOTHING TO SAY TO YOU

How come... What should I do?
I have a feeling that it would be very bad ta be disliked by this teacher!
W-W-W-WAIT!
IS THAT ALL YOU WANTED TO SAY?
AS I SAID, IT'S FINE.
I'M SORRY! IF I SAID ANYTHING THAT OFFENDED YOU, I WOULD LIKE TO APOLOGIZE TO YOU!
I ALREADY SAID IT'S FINE.
BUT...

TL/N: I SWEAR TH S CH CK SAYS "EH?" OR SOMETHING TO THE EFFECT OF IT WAY TOO MUCH _"
TL/N: ...AND I SWEAR THAT SENSEI SAYS TOO MUCH "OI!" :D

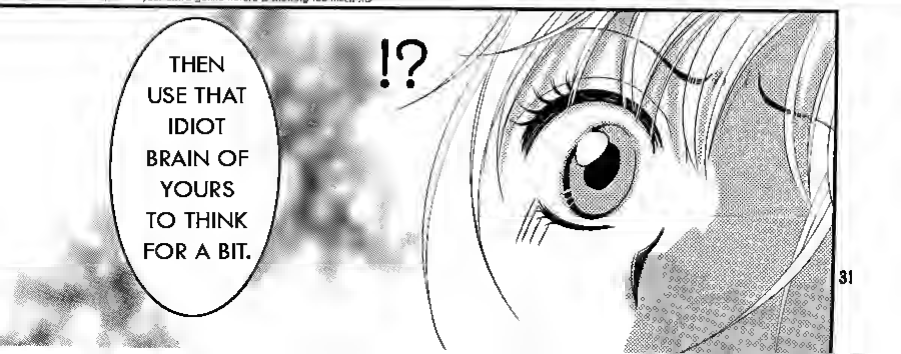
HMM? ISN'T IT MITSUO-KUN?
AH, HELLO, IT'S BEEN A WHILE
IT HAS BEEN A WHILE HASN'T IT? YOU'VE ALREADY GROWN SO BIG!
SO WHAT HAPPENED AFTERWARDS? ARE YOU IN GOOD HEALTH?
YEAH, IT'S THANKS TO YOU.
THAT'S GOOD TO HEAR. SO WHAT HAPPENED TODAY?
I FELL OFF THE STAIRS AND TWISTED MY ARM SLIGHTLY
OH MY! YOU NEED TO BE MORE CAREFUL...
SFX: RINGING
UM... HEAD NURSE-SAN, DO YOU STILL REMEMBER SA-CHAN?
SA -CHAN?
THE ONE WHO USED TO COME HERE OFTEN...
AAH, THAT REALLY CUTE LITTLE GIRL?
I REMEMBER, I REMEMBER, BECAUSE AT THAT TIME, THAT CHILD ...

WAS QUITE WELL -KNOWN.
!...
DEPARTMENT OF JAPANESE LITERATURE
ASAMI-SENSEI, I'M VERY SORRY!

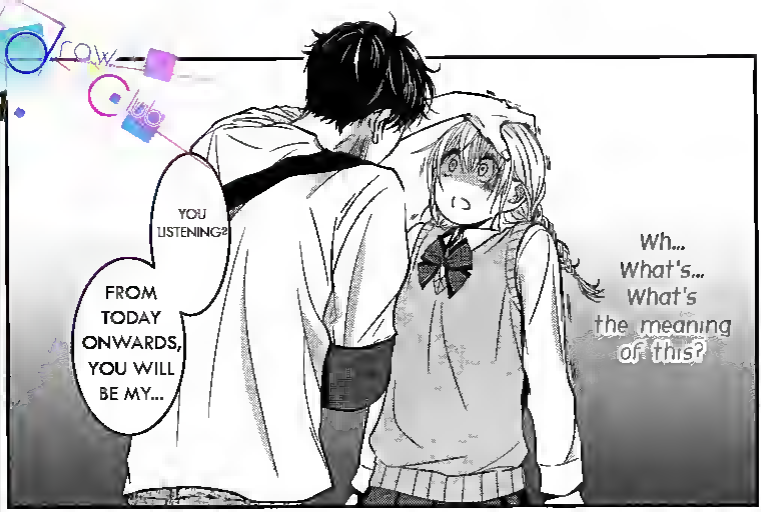
DO I REALLY LOOK LIKE...
I'M VERY ANGRY?
YES.
WHY?
T-T-T-THAT'S, OF COURSE IT'S BECAUSE WHEN I ALMOST FELL DOWN THE STAIRS,
TO SAVE ME, SENSEI BROKE HIS ARM...
AND THEN?
AND THEN...
UM...
GRABS
E-eh?!

YOU THINK, SOMEONE OF SUCH GENTLE-NATURED AS MYSELF,
WOULD GET SO MAD OVER SOME BROKEN ARM?
ARE YOU AN IDIOT?
THAT'S RIGHT, DEFINITELY AN IDIOT.

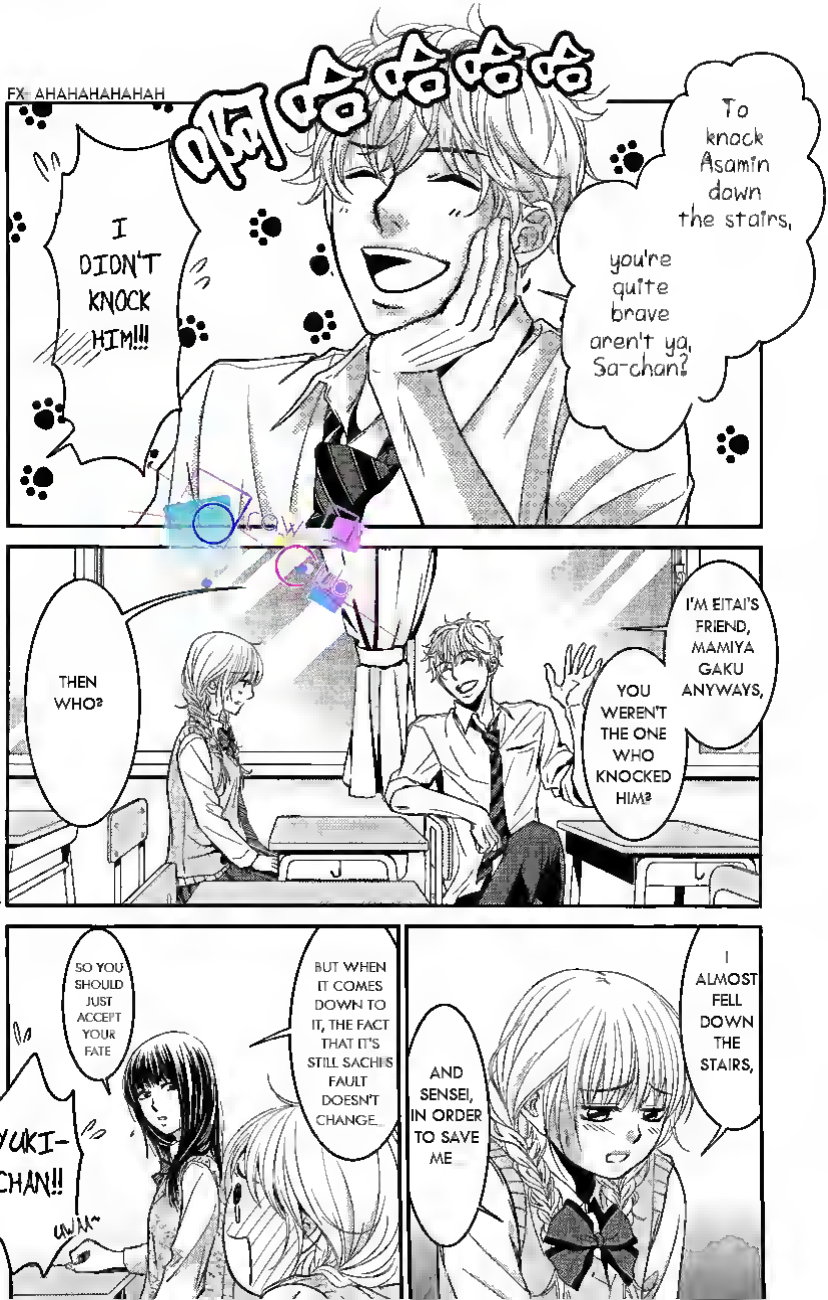
ed./tr. careful sensei, I think your extra gentle nature is showing too much XD



本作品由DrawClub网站汉化组制作分享 禁止一切商业用途 如您喜欢请支持购买正版。本组作品约稿友情官方论坛——网易组织漫论坛 bbs.oacg.com
汉化组长期招募画师、翻校君、推广君 有兴趣可加群144569518 官方论坛招募版主，有兴趣可QQ1562977853（注明来意！）



EVERYONE ELSE PLEASE DON'T MIND.
...AND THAT'S HOW IT IS FROM NOW ON.
MINAKAMI WILL BE MY ASSISTANT AND HELP ME WITH THINGS.
...YES.
THAT CONCLUDES OUR CLASS MEETING.
MINAKAMI, YOU MUST REMEMBER TO COME TO MY OFFICE AT EVERY BREAK, UNDERSTAND?
.....


FX: AHAHAHAHAHAH
啊哈哈哈哈
I DIDN'T KNOCK HIM!!!
To knock Asamin down the stairs, you're quite brave aren't ya, Sa-chan?
THEN WHO?
YOU WEREN'T THE ONE WHO KNOCKED HIM?
I'M EITAI'S FRIEND, MAMIYA GAKU ANYWAYS,
34
YUKI-CHAN!!
SO YOU SHOULD JUST ACCEPT YOUR FATE
BUT WHEN IT COMES DOWN TO IT, THE FACT THAT IT'S STILL SACHI'S FAULT DOESN'T CHANGE...
AND SENSEI, IN ORDER TO SAVE ME...
I ALMOST FELL DOWN THE STAIRS,

WHY, WHY, WHY? HOW COME YOU ALMOST FELL DOWN THE STAIRS?
GAKU...
YOU'RE PRYING TOO MUCH.
HOKUTO!
THIS GUY IS MACHIDA HOKUTO, HE DOESN'T SPEAK MUCH,
BUT IT'S DEFINITELY NOT BECAUSE HE'S MAD.
REST ASSURED
GAKU?
BUT ISN'T IT REALLY STRANGE THAT ASAMI WOULD HAVE A GIRL BE HIS ASSISTANT,
RIGHT EITA!?
AHH, YEAH.
WELL, HANG IN THERE SA CHAN, ASAMI IS REALLY MEAN TO GIRLS...
AAH, THOUGH IT'S NOT LIMITED TO GIRLS EITHER
GAKU?!
DEPRESSED~

THERE'S NO OTHER CHOICE...
I KNOW THAT MUCH
IT'S BECAUSE OF ME THAT SENSEI WAS HURT.
BUT... BUT...

At first, everyone was sympathetic towards me.

But now, they think we're close or something...
GIRLS' TOILET

WHAT'S WITH THIS 'SLAVE'?!
MINA-KAMI HURRY UP!
YES! I'M COMING!

...being taken care of?
If you're saying it like this, then please switch with me!
How could such a characterless lie so popular? Ah, life is bothersome!
HA HA HA HA!!!
HOW ANNOYING...
DOES SHE THINK SHE'S HIS GIRLFRIEND OR SOMETHING?
JUST BECAUSE ASAMI IS TAKING CARE OF HER...
PLEASE KEEP THE TOILETS CLEAN.
Dear God,
I'm begging you, please hurry and let his injury heal!
KOBAYASHI-KUN
MINAKAMI-SAN!

EVEN IF YOU DID CAUSE HIS INJURIES,
BUT FOR HIM TO USE YOU LIKE THIS..
KOBA YASHI KUN..
THAT ASAMI IS GOING OVER -BOARD.
NO MATTER WHAT, I FIND IT STRANGE.
EH?
MINAKAMI SAN ARE YOU OKAY?
THANKS.
BUT IT'S A FACT THAT HIS INJURY IS MY FAULT...
THOUGH I'M NOT TOO SURE WHAT IT IS,
BUT I THINK OTHER THAN THAT, I AM ALSO BEING HATED BECAUSE OF SOMETHING ELSE..
SHOULD I GO SPEAK TO HIM FOR YOU?
So kind...
How cool!!

本作品由DrawClub同萌组汉化组制作分享，禁止一切商业用途，如您喜欢请支持购买正版。本组作品均首发于官方论坛——同萌组动漫论坛 bbs.oiacg.com
汉化组长期招募画源君、翻校君、修版君！有兴趣可加群144569518 官方论坛招募版主！有兴趣加QQ452297765（注明来意！）

ALL OF THE FIRST YEAR STUDENTS'
YOU'RE PLANNING TO LET A GIRL DO IT ALL, ALONE?
DURING LUNCH BREAK, I WANT YOU TO MOVE ALL OF THE..
FIRST YEAR STUDENTS' NOTEBOOKS TO THE PREPARATION ROOM.
YEAH, SO WHAT?
THEN I'LL ALSO HELP YOU
KOBAYASHI KUN
.....

JAPANESE LITERATURE PREPARATION ROOM
THUMP
THIS IS ALL OF IT?
YES.
KOBAYASHI -KUN, THANK YOU SO MUCH FOR YOUR HELP
AFTER -WARDS, I'LL ORGANISE THE NOTES,
YOU CAN GO BACK TO CLASS NOW.
ISN'T ONE PERSON ENOUGH FOR THIS KIND OF SIMPLE TASK?
BECAUSE I'M ON MINAKAMI -SAN'S SIDE.
YES.
WILL YOU BE ALL RIGHT?

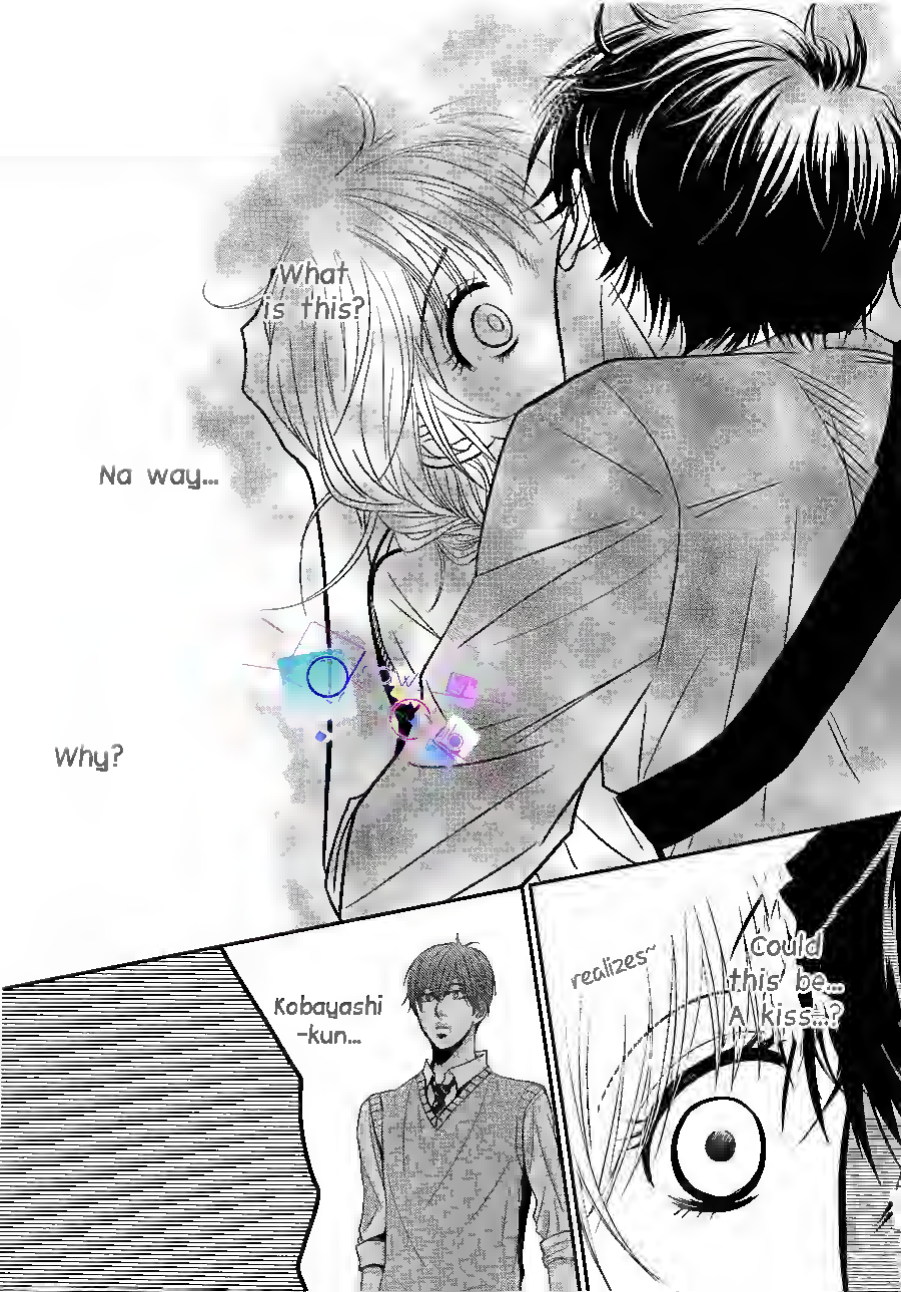
Uwaaaaa!
Ko-ko-kobayashi-kun,
he said he was on my sideee!
THEN I'LL BE OFF...
AH.. THANKS!!

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, YOU'RE GOING WAY OVER -BOARD
THAT HAS NOTHING TO DO WITH YOU.
SENSEI
AS I THOUGHT, IT'S REALLY STRANGE, ISN'T IT?
BUT IT MAKES ONE'S INTEREST PIQUE, DOESN'T IT?
IT'S UNBELIEV -ABLE
HUH?
FOR SENSEI TO BE SO STUBBORN TOWARD A SINGLE STUDENT,
IT'S NEVER HAPPENED TILL NOW, RIGHT?
WHY?

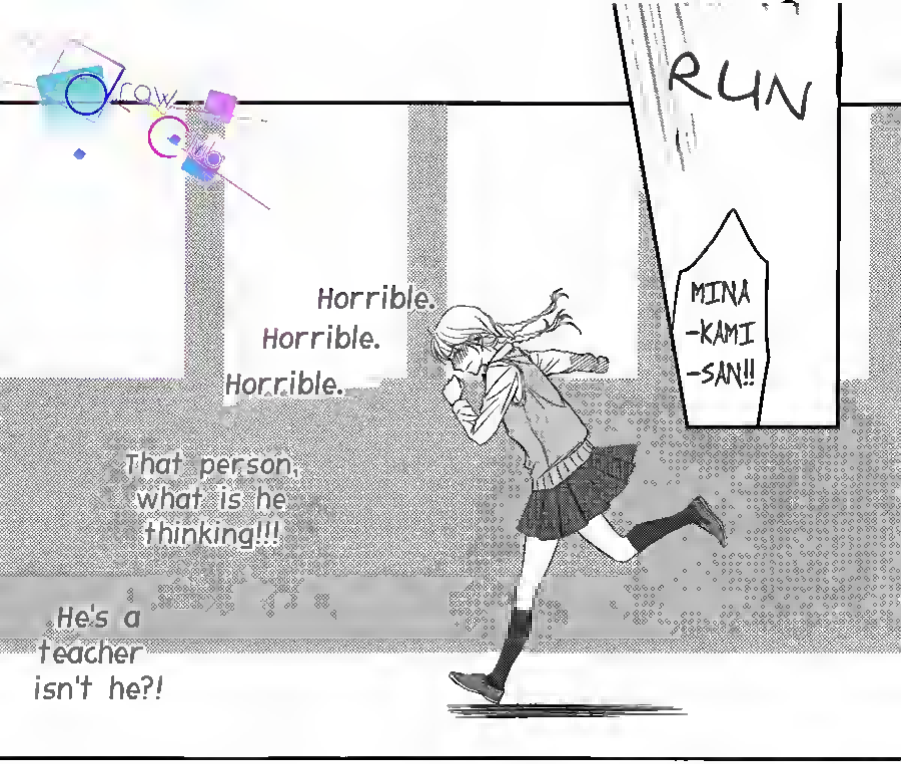
I HEARD GAKU SAY, THAT HE THOUGHT HE SAW YOU MAKE A STRANGE EXPRESSION...
NO REASON, REALLY.
THE MOMENT YOU FIRST SAW MINAKAMI-SAN.
COULD IT BE THAT YOU KNEW EACH OTHER?
OR IS IT...

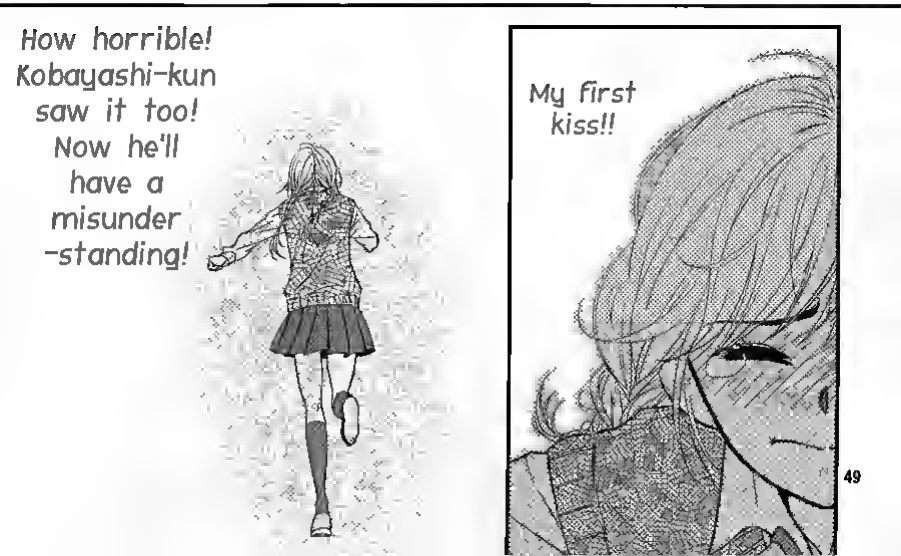
MINAKAM!!
YES .

sel/in kyuuu sensei loves
so fast~ Lemo Shishi Iwami


What is this?
Na way...
Why?
Kobayashi -kun...
realizes~
Could this be... A kiss...?

KOBAYASHI
PUSHES
AWAY
THIS IS HOW IT IS.


RUN
MINA
-KAMI
-SAN!!
Horrible.
Horrible.
Horrible.
That person, what is he thinking!!!
He's a teacher isn't he?!


How horrible! Kobayashi-kun saw it too! Now he'll have a misunder-standing!
My first kiss!!

stops
Misunderstand...
I DON'T WANT IT!!
AT THIS RATE, I'LL DEFINITELY BE MISUNDER -STOOD!
THIS WAY I'LL BE TROUBLED!

edit: yeah. Feel bad sensei. You didn't even ask for consent you jerk!!

T/N: KINDA LIKE ONE STIFFENS WHEN CAUGHT BY SURPRISE

BLUSHING
Eh...
Ah...
TS/N: OH ASAMI-CHAN!! BEING SO EMBARRASSED & SO CUTE X3
TS/N: KYAAAAAAAH~ HE is BLUSHING~
Sheers
AHH~ I SEE...
SO, IT'S LIKE THAT.
WHAT'S WITH THAT EXPRESSION?

本作品由DrawClub同萌绘汉化组制作分享 禁止一切商业用途 如您喜欢请支持购买正版。本组作品均首发于官方论坛——同萌绘画漫论坛 bbs.oiacg.com
汉化组长期招募图源君、翻校君、修版君，有兴趣可加群144566518 官方论坛招募板主，有兴趣加QQ565267758（注明来意！）

THAT'S WHY, DON'T BE TOO MEAN,
TO MY FAN, OKAY?
EVEN DURING CRAM SCHOOL, HER GAZES WERE ALREADY BURNING HOT
IT BETRAYED EVERYTHING
YOU...
YOU CAN UNDERSTAND IT TOO AFTER SEEING IT RIGHT?
OH GOSH,
DON'T MAKE IT SOUND SO HORRIBLE!
EVEN THOUGH I ALREADY KNEW YOU WEREN'T TOO NICE, BUT YOU'RE ACTUALLY REALLY EVIL, AREN'T YOU?
EITAI, YOU..

ASAMI, YOU'RE A VIRGIN RIGHT?
*淺見光央・26歲。職業・教師。第一個秘密是…DT!?
*ASAMI MITSUO, 26 YEARS OLD. TEACHER. FIRST SECRET IS... DT=DT = VIRGIN

Translator:

sc

Cleaner:

Typesetter:

Editor:

nutella

So, this marks the final project that we had initially set an ourselves to take♥
It was also the longest chapter that I've had to edit ^u^;;

Apparently I was a bit too threatening in our last recruitment page,
so I'm setting out to make amends♥ (Look at all the hearts I'm sending you♥)

We are still recruiting for the following positions: Japanese or Chinese to English translators, cleaners, typesetters and editors. For details on our projects, as well as on how to apply, please visit papermoonwosagashite.tumblr.com o(^u^)o

We really are in desperate need of these positions, especially for Hoazuki No Reitetsu. Even thoughwe have a brilliant team working on it, the fact of the matter is that we're lagging by roughly 110 chapters, and there is simply no way we can catch up to that any time soon.

Last but not least, please do come over to our blog even if you just wanna look around♥
~~We've worked hella hard on the theme and we need people to praise us~~
You can download each chapter from our blog as well ^^
They're up there slightly earlier than batoto, since it takes some time to approve each chapter.
But if you do want to simply read online, Batoto is the place for that ♥